



Goigs de Sant Llorenç de Brindisi

Navàs

Ubicació

Comarca: Bages
Lloc/Adreça: Nucli de Palà de Torroella
Emplaçament Carretera C-55, entre els km. 51 i 52.
Alçada: 340

Coordenades:

Latitud: 41.85574
Longitud: 1.71937
UTM Est (X): 393701
UTM Nord (Y): 4634552

Classificació

Número de fitxa 08141 - 154
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia Música i dansa
Estil / època: Contemporani
Segle XX
Any 1946?
Autoria de l'element: Andreu de Palma de Mallorca (lletra); J. Codina (música)
Estat de conservació Regular
Protecció Inexistent
Accés Obert
Ús actual: Sense ús
Titularitat Pública
Autoria de la fitxa Jordi Piñero Subirana
Data de registre de la fitxa: dl., 08/02/2021 - 11:51

Descripció

Goigs que es cantaven a l'església del Roser de Palà de Torroella, construïda el 1879 sobre l'antiga capella del mas Palà. L'edició consultada té el següent títol: "Goigs a llaor del Gloriós Sant Llorenç de Brindis que es venera a la Colònia Palà de Torroella". Estan dedicats al sant que, segons la tradició, va obrar un miracle quan va passar per la capella del mas Palà. Per això, en la lletra d'aquest goigs hi llegim:

"A Torroella , i a Can Palà, / Vos, Llorenç hi feu estada / de Germandat heu firmada / Carta qu'els vàreu donà. / Autèntic i vertader / encara el paper veiem."

"Un jorn quan esteu resant / l'Ofici, allí, a la terrada, / en caiguda dissortada / lliureu de mort a un infant. / Del miracle qu'es va fer / pels informes, bé ho sabem."

"I la família Palà / perdura fins avui dia, / i amb una santa alegria / no us deixa de venerà. (...)"

"I ara una Colònia obrera / els seus descendents fundaren / i en temple que allí aixecaren / la vostra imatge es venera. (...)"

L'autor de la lletra dels goigs és Andreu de Palma de Mallorca i el de la música J. Codina. L'exemplar consultat és una edició del segle XX, sense datar, impresa a l'Impremta Rodergas. La lletra és del frare Andreu de Palma, i la música de J. Codina.

Història

Llorenç de Brindisi és patró de l'església de Palà a partir d'un fet miraculós que va succeir a principis del segle XVII. Aquest personatge, fill d'una família aristocràtica de Brindisi (port a tocar de Nàpols), va néixer el 1559. Fou un monjo caputxí, que va destacar com a predicador combatent de les heretgies, especialment el protestantisme, i per la seva capacitat de guarir amb el senyal de la creu. Va arribar a General dels Frares Menors Caputxins.

El juny de 1603 sant Llorenç anava del convent caputxí de Cardona cap al de Manresa quan va fer nit a l'Hostal del mas Palà. Es diu que mentre resava a la capella del mas un dels fills de la casa va caure d'una alta finestra. Amb la intercessió del sant, però, el jove no va patir cap mal. Aquest és un dels miracles que s'atribueixen al sant, i que consta certificat en un document (Carta de Germandat de l'Orde dels Caputxins concedida a la casa Palà) que es conserva al mas. Fou l'esdeveniment que condicionà que el frare caputxí fos nomenat patró de la capella. La seva devoció s'incrementà a partir de la seva canonització, l'any 1881. La festivitat s'estableix el 21 de juliol, data del naixement del sant (CAPSADA; DUARRI; LLOBET, 2010: 222).

L'autor dels goigs és Andreu de Palma de Mallorca, frare caputxí i escriptor especialista en l'obra de Ramon Llull, i autor també de diversos goigs. El 1948 publicava el llibre "Palá de Torroella y el recuerdo de San Lorenzo de Brindis". I hom suposa que una mica abans, el 1946, va escriure la lletra dels goigs dedicats a Sant Llorenç.

Bibliografia

CAPSADA, J; DUARRI, C; LLOBET, E (2010). *La Grandària del Món. Entorn, història i imaginari de Palà de Torroella*, Edicions de l'Albí. Berga, p. 222-225, 373-374.

PALMA DE MALLORCA, P. Andrés de (1948). *Palá de Torroella y el recuerdo de San Lorenzo de Brindis*. Barcelona, J. Casamajó Llobet.

Goigs a llaor del Gloriós

SANT LLORENÇ DE BRINDIS

que es venera a la

de Torruella



Colònia Palà

Bisbat de Solsona

La seva festa

el dia 23 de Juliol

Chor: Vostres Goigs Sant Miracler
Llorenç de Brindis cantem

Tornada: "si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.

Rosa fresca i perfumada
del vergeret Caputxi:
Vos, Llorenç, vareu vesti
vesta humil, però preuada
Apòstol i Missioner
desde minyó us contemplem;
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

Del Desert de Sarrià
del Convent de Mont-Calvari
d'un tant llarg itinerari,
bells records del vostre pas...
Memòria n'és precis fer
puix, així, els recordarem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

La Carta de Germandat
per ara, ben conservada
en perills, restà salvada,
puix podia haber cremat.
Confirmar vareu voler
tot l'escrit que allí hi trobem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

De titols - i General -
dins l'ordre seguíu carrera
la vostra mà dreturera
sembla el bé i enfronta el mal:
Sóu un altre missatger
enviat per Déu creiem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

A Torruella, i a Can Palà,
Vos, Llorenç hi feu estada
de Germandat heu firmada
Carta qu'els vareu donà.
Autèntic i vertader
encara el paper veiem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

I la família Palà
perdura fins avui dia,
i amb una santa alegria
no us diexa de venerà.
Son protector volem ser,
i qu'en foreu no ho duptem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

Els Convents del Principat
- de Caputxins Fra menors -
visiteu tots; i, allavors
aneu també a Montserrat.
I aquell vostre aspecte auster
amb quin goig considerem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

Un jorn quan esteu resant
l'Ofici, allí, a la terrada,
en caiguda dissortada
lliureu de mort a un infant.
Del miracle qu'es va fer
pels informes, bé ho sabem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

I ara una Colònia obrera
els seus descendents fundaren
i en temple que allí aixecaren
la vostra imatge es venera.
Perque així, prop det telé,
per la fè tots en salvem:
*"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.*

escoltareu la preguera
de l'Angelina Salat.
Pel miracle vâreu fer
que a l'Altà ja us venerem:
"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.

es vostre, i vostre serà
per les vostres grans mercés.
I en lloc, doncs, tan enciser
venerar, sempre us podrem:
"si en l'exemple us imitem
es valdrà vostre poder.

la Colònia, allí acoblada,
allunyeu-la del pecat.
Sant Llorenç, Sant Miracles,
en Vos sempre confiem:
"si en l'exemple us imitem
ens valdrà vostre poder.

Chor final: Vostres Goigs Sant Miracles
Llorenç de Brindis cantem

Tornada: "si en l'exemple us imitem
en valdrà vostre poder.

Poc a poc. Amb suavitats

Lletres: Fr. Andreu de Palma OMC
Música: J. Codina

Tornada Vostres Goigs Sant Miracles Llorenç
de Brindis can-tem se-ntes... em-pleu imitem, ens valdrà vostre po-
der Ro-sa fresca i per-fo-mada del ves-ge-net caput-xi
Vos, Llo-renç vâreu ves-tir vesta-humil pere pre-va-da A postol i
Nis-sio-mer, desde mi-nyús contem-lem Llorenç...

V. *Justum deduxit Dominus per vias rectas*

R. *Et ostendit illi regnum Dei*

O R E M U S

Deus, qui, ad ardua quaeque pro nominis tui gloria et animarum salute, beato Laurentio Confessori tuo spiritum consilii et fortitudinis contulisti; da nobis in eodem spiritu et agenda cognoscere, et cognita, ejus intercessione, perficere. Per Dominum...

A. M. D. G.